

Il nuovo ricevitore supereterodina garantisce sempre un corretto funzionamento in ambienti disturbati: la buona sensibilità e l'alta selettività lo rendono immune ai disturbi presenti nell'intorno della frequenza di ricezione. Il nuovo sistema di programmazione ad autoapprendimento, permette la memorizzazione dei trasmettitori della serie ROYAL e ROYAL PLUS.

PROGRAMMAZIONE

Il sistema di programmazione ad autoapprendimento permette la memorizzazione del codice e l'impostazione dei seguenti modi di funzionamento:
MONOSTABILE: attiva il relè corrispondente per tutto il tempo di trasmissione del trasmettitore; quando la trasmissione si interrompe il relè si disattiva automaticamente.
BISTABILE: attiva il relè corrispondente con la prima trasmissione del trasmettitore, il relè si disattiva con la seconda trasmissione.
TIMER: la trasmissione del telecomando attiva il relè corrispondente il quale si disattiva dopo il tempo impostato (max 7,5 minuti).

PROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE MONOSTABILE

Per entrare nella programmazione procedere come segue:
• Impostare sul dip switch del trasmettitore il codice desiderato.
• Premere e rilasciare il pulsante SW1 del ricevitore per N volte come indicato nella seguente tabella, al fine di selezionare il canale che si desidera programmare con la funzione monostabile.

CANALE SELEZIONATO	N°IMPULSI SW1	LED ACCESO			
		L1	L2	L3	L4
CANALE 1 MONOSTABILE	1	•			
CANALE 2 MONOSTABILE	2		•		
CANALE 3 MONOSTABILE	3			•	
CANALE 4 MONOSTABILE	4				•

Premere e tenere premuto il tasto del trasmettitore: lo spegnimento del led del ricevitore indica che il codice inviato è stato memorizzato correttamente.
IMPORTANTE: per memorizzare correttamente il codice è necessario mantenere una distanza minima di 1,5 metri tra il trasmettitore e l'antenna del ricevitore.

PROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE TIMER

Per memorizzare la funzione TIMER sul primo canale procedere come segue:
1 Impostare sul dip switch del trasmettitore il codice desiderato.
2 Premere e tenere premuto il tasto SW1 del ricevitore: il led L1 (relativo al primo canale) si accende per qualche secondo.
3 Quando il led L1 si spegne, rilasciare il tasto SW1. Il led L1 comincia una serie di lampeggi a bassa velocità (1 lampeggio al secondo). Il numero di lampeggi corrisponde ad un tempo impostabile come indicato nella tabella.
4 Contare il numero di lampeggi del led L1 corrispondente al tempo che si desidera impostare, quindi premere il tasto del ricevitore durante il lampeggio desiderato: la serie di lampeggi si interrompe e il led L1 rimane acceso.
5 Entro 5 secondi premere e tenere premuto il tasto del trasmettitore: lo spegnimento del led L1 del ricevitore indica che il codice è stato memorizzato correttamente.

Per programmare i canali 2,3 e 4 ripetere i passi 2,3,4 sopra citati, tenendo come riferimento i led L2,L3 o L4 a seconda del canale selezionato.

N°LAMPEGGI	TEMPO	N°LAMPEGGI	TEMPO	N°LAMPEGGI	TEMPO
1	01 sec.	12	12 sec.	23	4 min.
2	02 sec.	13	13 sec.	24	4,5 min.
3	03 sec.	14	14 sec.	25	5 min.
4	04 sec.	15	15 sec.	26	5,5 min.
5	05 sec.	16	30 sec.	27	6 min.
6	06 sec.	17	1 min.	28	6,5 min.
7	07 sec.	18	1,5 min.	29	7 min.
8	08 sec.	19	2 min.	30	7,5 min.
9	09 sec.	20	2,5 min.	31	BISTABILE
10	10 sec.	21	3 min.		
11	11 sec.	22	3,5 min.		

PROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE BISTABILE

Per memorizzare la funzione bistabile sul primo canale procedere come segue:
1 Impostare sul dip switch del trasmettitore il codice desiderato.
2 Premere e tenere premuto il tasto SW1 del ricevitore : il led L1 (relativo al primo canale) si accende per qualche secondo.
3 Quando L1 si spegne, rilasciare il tasto SW1; L1 comincia una serie di lampeggi a bassa velocità (1 lampeggio al secondo). Terminati i 30 lampeggi della funzione timer, il led L1 rimane acceso.
4 Entro 5 secondi premere e tenere premuto il tasto del trasmettitore: lo spegnimento del led L1 del ricevitore indica che il codice inviato è stato memorizzato correttamente.

Per programmare i canali 2,3 e 4 ripetere i passi 2,3,4 sopra citati, tenendo come riferimento i led L2,L3 o L4 a seconda del canale selezionato.

ATTENZIONE! SE ALIMENTATE IL RICEVITORE CON 24 VAC-VDC, NON ATTIVATE PIÙ DI 2 RELÈ CONTEMPORANEAMENTE

CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA 99/05/CE

I ricevitori modello RX1R, RX2R, RX4R sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalla Direttiva 99/05/CE. Sono state applicate le seguenti Norme tecniche per verificarne la conformità:
EN 60335-1, EN 301 489-3, EN 300 220-3.
Racconigi li 04/10/2002
Il rappresentante legale della V2 ELETTRONICA SPA

A.Livio Costamagna

The new superheterodyne receiver always guarantees a correct functioning in disturbed environments: its good sensitivity and high selectivity make it immune from most disturbances around the frequency reception area. The new self-learning programming system enables the memorization of the ROYAL and ROYAL PLUS series transmitters.

PROGRAMMING

The self-learning programming system enables the code memorization and the setting of the following functioning modes:
MONOSTABLE: it activates the corresponding relay through the time of tx transmission. When the transmission stops, the relay goes automatically off.
BISTABLE: it activates the corresponding relay on the first tx transmission. The relay goes off on the second transmission.
TIMER: the tx transmission activates the corresponding relay which goes off after the set time (max 7,5 minutes).

PROGRAMMING OF THE MONOSTABLE FUNCTION

To start programming, please proceed as follows:
• Set the wished code on the tx dip switches
• Press and release the SW1 rx button for a number of times as shown in the following table, in order to select the channel you wish to program with monostable function.

SELECTED CHANNEL	N°IMPULSES SW1	LED ON			
		L1	L2	L3	L4
CHANNEL 1 MONOSTABLE	1	•			
CHANNEL 2 MONOSTABLE	2		•		
CHANNEL 3 MONOSTABLE	3			•	
CHANNEL 4 MONOSTABLE	4				•

Press and keep pressed the transmitter button: if the receiver led goes off, it means the transmitted code has been correctly memorized.
IMPORTANT: to memorize the code in the correct way it is necessary to keep a minimum distance of 1,5 metres between the transmitter and the receiver's antenna.

PROGRAMMING OF THE TIMER FUNCTION

To memorize the TIMER function on the first channel, proceed as follows:
1 Set any code on the transmitter dip switches.
2 Press and keep pressed the SW1 button of the receiver : the led L1 (relating to the first channel) lights up for a few seconds.
3 When led L1 goes off, release the SW1 button. Led L1 starts a sequence of flashings at low speed (1 flash per second).The number of flashing corresponds to the time which can be set as shown in the table.
4 Count the number of led L1 flashings corresponding to the time you wish to set. Press the rx button SW1 during the wished flashing: the sequence of flashings stops and led L1 remains on.
5 Press and keep pressed the transmitter button within 5 seconds: if the receiver led L1 goes off, it means the transmitted code has been correctly memorized.

To programme channels no. 2, 3 and 4, repeat the above mentioned steps no. 2, 3 and 4, taking into consideration leds L2, L3 or L4 in accordance with the selected channel.

N°FLASHING	TIME SET	N°FLASHING	TIME SET	N°FLASHING	TIME SET
1	01 sec.	12	12 sec.	23	4 min.
2	02 sec.	13	13 sec.	24	4,5 min.
3	03 sec.	14	14 sec.	25	5 min.
4	04 sec.	15	15 sec.	26	5,5 min.
5	05 sec.	16	30 sec.	27	6 min.
6	06 sec.	17	1 min.	28	6,5 min.
7	07 sec.	18	1,5 min.	29	7 min.
8	08 sec.	19	2 min.	30	7,5 min.
9	09 sec.	20	2,5 min.	31	BISTABLE
10	10 sec.	21	3 min.		
11	11 sec.	22	3,5 min.		

PROGRAMMING OF THE BISTABLE FUNCTION

To memorize the bistable function on the first channel, proceed as follows:
1 Set the wished code on the transmitter dip switches.
2 Press and keep pressed the receiver SW1 button : led L1 (relating to the first channel) lights up for a few seconds.
3 When led L1 goes off, release SW1 button; led L1 starts flashing at low speed (1 flash per second). When the 30 flashings of the timer function are over, led L1 remains on.
4 Press and keep pressed the transmitter button within 5 seconds: if led L1 goes off it means the transmitted code has been memorized in the correct way.

To programme channels no. 2, 3 and 4, repeat the above mentioned steps no. 2, 3 and 4, taking into consideration leds L2, L3 or L4 in accordance with the selected channel.

WARNING! IF THE RECEIVER IS SUPPLIED BY 24 VAC-VDC, DO NOT ACTIVE MORE THAN 2 RELAYS SIMULTANEOUSLY

99/05/CE DIRECTIVE CONFORMITY

The RX1R, RX2R, RX4R are in conformity with the provisions of the following EC directive(s) (including all applicable amendments) and that the standards referenced here below:
EN 60335-1, EN 301 489-3, EN 300 220-3.
Racconigi, 04/10/2002
V2 ELETTRONICA SPA legal representative

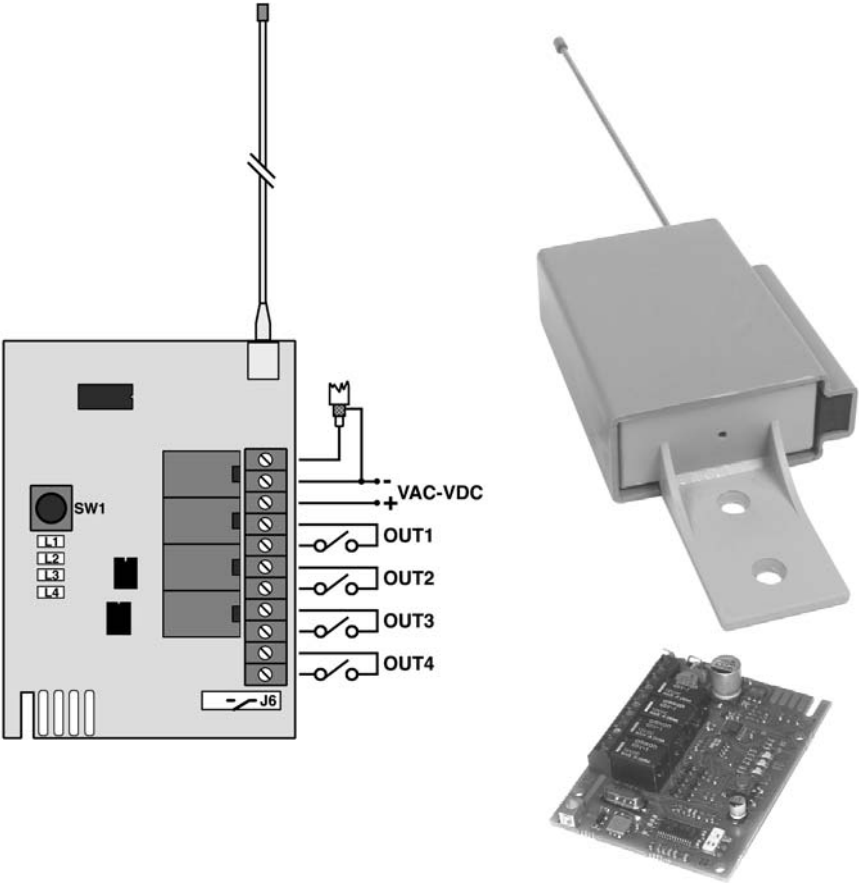
A.Livio Costamagna



Ets BUISSON
2 Place de la Gare
74150 Rumilly
Tel : 04 50 60 52 61 Fax : 04 50 23 01 57
www.ets-buisson.com info@ets-buisson.com







V2 ELETTRONICA SPA
Corso Principi di Piemonte, 63
12035 RACCONIGI (CN) ITALY
tel. +39 01 72 81 24 11
fax +39 01 72 84 050
info@v2elettronica.com
www.v2elettronica.com

IL n.139
EDIZ. 05/05/03

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caracteristiques techniques	Technische Daten	Datos técnicos	
Frequenza di lavoro	Nominal Frequency	Fréquence de travail	Frequenz	Frecuencia de trabajo	433,92 Mhz
Alimentazione	Alimentation	Alimentation	Stromversorgung	Alimentación	12 VAC-VDC J6 closed 24 VAC-VDC J6 open
Portata contatti relè	Relay contact	Portée contacts relais	Relaisleistung	Potencia contactos relé	1 A / 30 VDC
Temperatura di lavoro	Working temperature	Température d' exercice	Arbeitstemperatur	Temperatura de ejercicio	-20 ÷ +60 °C
Consumo	Consumption	Consommation	Verbrauch	Consumo	15 mA stand by
Sensibilità	Sensibility	Sensibilité	Empfindlichkeit	Sensibilidad	≥ -103 dBm (S/N=17dB,m=100%)
Irradiazioni su antenna	Antenna irradiation	Irradiations sur antenne	Strahlung auf Antenne	Irradiaciones en antena	≤ -66 dBm
Dimensioni	Size	Dimensions	Abmessungen	Dimensiones	132 x 30 x 67
Peso	Weight	Poids	Gewicht	Peso	105 g

Le récepteur superhétérodeine garantis toujours un correct fonctionnement en ambiances où il y a des interférences: la sensibilité et l'haute sélectivité le rendent immunisé aux interférences présentes autour de la fréquence de réception. Le nouveau système de programmation à autoapprentissage, permet la mémorisation des émetteurs de la serie ROYAL et ROYAL PLUS.

PROGRAMMATION

Le système de programmation à autoapprentissage permet la mémorisation du code et l'impostation des fonctions suivantes:
MONOSTABLE: active le r lai correspondant pendant tout le temps de transmission de l  metteur, quand la transmission termine le r lai se desactive automatiquement.
BISTABLE: active le r lai correspondant par la première transmission de l  metteur, le r lai se desactive par la seconde transmission.
TIMER: la transmission de l  metteur active le r lai correspondant qui se desactive après le temps établit (maximum 7,5 minuts).

PROGRAMMATION DE LA FONCTION MONOSTABLE

Pour entrer dans la programmation proceder comme il suit:
•  tablir sur le dip switch de l  metteur le code desir .
• Appuyer et relacher la touche SW1 du récepteur pour N fois comme indiqué dans le schema qui suit, aubut de sélectionner le canal qu on desire programmer avec la fonction monostable.

CANAL SELECTIONNE	N�IMPULSIONS SW1	LED ALLUME			
		L1	L2	L3	L4
CANAL 1 MONOSTABLE	1	•			
CANAL 2 MONOSTABLE	2		•		
CANAL 3 MONOSTABLE	3			•	
CANAL 4 MONOSTABLE	4				•

Appuyer et maintenir la touche de l  metteur: quand le led du récepteur s  teigne le code a été mémorisé correctement.
IMPORTANT: pour m morer correctement le code il est nécessaire maintenir une distance minimum de 1,5 m. entre l  metteur et l'antenne du récepteur.

PROGRAMMATION DE LA FONCTION TIMER

Pour m morer la fonction TIMER sur le premier canal proceder comme il suit:
1  tablir sur le dip switch de l  metteur n'importe quel code.
2 Appuyer et maintenir la touche SW1 du récepteur : le led L1 (du premier canal) s'allume pendant quelque second.
3 Quand le led s  teigne, relacher la touche SW1. Le led L1 commence une serie d' claires   vitesse reduite (1 éclair/second). Le numero d' claires correspond   un temps qu'on peut établir comme indi qu  dans le schema.
4 Compter le numero d' claires du led L1 correspondant au temps qu'on desire établir; appuyer la touche SW1 du récepteur pendant l'éclair desir : la serie d' claires s'interrompe et le led L1 reste allumé.
5 Dans 5 seconds appuyer maintenir la touche de l  metteur: quand le led L1 du récepteur s  teigne le code a été mémorisé correctement.

Pour programmer les canaux 2,3 e 4 repeter les pas 2,3,4 au-dessus faisant référence aux leds L2,L3,L4 selon le canal selection .

N�ECLAIRES	TEMP	N�ECLAIRES	TEMP	N�ECLAIRES	TEMP
1	01 sec.	12	12 sec.	23	4 min.
2	02 sec.	13	13 sec.	24	4,5 min.
3	03 sec.	14	14 sec.	25	5 min.
4	04 sec.	15	15 sec.	26	5,5 min.
5	05 sec.	16	30 sec.	27	6 min.
6	06 sec.	17	1 min.	28	6,5 min.
7	07 sec.	18	1,5 min.	29	7 min.
8	08 sec.	19	2 min.	30	7,5 min.
9	09 sec.	20	2,5 min.	31	BISTABLE
10	10 sec.	21	3 min.		
11	11 sec.	22	3,5 min.		

PROGRAMMATION DE LA FONCTION BISTABLE

Pour m morer la fonction bistable sur le premier canal proceder comme il suit:
1  tablir sur le dip switch de l  metteur le code desir .
2 Appuyer et maintenir la touche SW1 du récepteur : le led L1 (du premier canal) s'allume pendant quelque second.
3 Quand le led L1 s  teigne, relacher la touche SW1; le led L1 commence une serie d' cleires   vitesse reduite (1 éclair/second). Terminés les 30  claires de la fonction timer, le led L1 reste allumé.
4 Dans 5 seconds appuyer et maintenir la touche de l  metteur: quand le led L1 du récepteur s  teigne le code a été mémorisé correctement.

Pour programmer les canaux 2,3 e 4 repeter les pas 2,3,4 au-dessus faisant référence aux leds L2,L3,L4 selon le canal selection .

ATTENTION! SI LE RECEPTEUR EST ALIMENTE AVEC 24 VAC-VDC, NEPAS ACTIVER PLUS DE 2 RELAIS AU MEME TEMPS

CONFORMITE' A LA DIRECTIVE 99/05/CE

Les récepteurs RX1R, RX2R, RX4R sont conformes aux qualités requises par la Directive 99/05/CE. Ils ont été appliqués les Normes techniques suivantes pour en vérifier la conformit :
EN 60335-1, EN 301 489-3, EN 300 220-3.

Racconigi le 04/10/2002
Le repr sentant d ment habilité V2 ELETTRONICA SPA
A.Livio Costamagna

Der neue Überlagerungsempfänger garantiert eine konstant korrekte Funktion, auch in gestörter Umgebung: Die hohe Sensibilität und Abstimmst rfe sichern seine Immunität gegen Störungen im Umfeld der Empfangsfrequenz. Das neue System der Programmierung mit Selbstlernf higkeit des Geräts ermöglicht das Speichern von Fernbedienungen der Serie ROYAL und ROYAL PLUS.

PROGRAMMIERUNG

Das selbstlernf hige System für die Programmierung gestattet das Speichern des Codes, sowie di Einstellung der folgenden Funktionsmodi:
MONOSTABIL: Aktiviert das entsprechende Relais während der gesamten Übertragungszeit der Fernbedienung. Wird die Übertragung unterbrochen, deaktiviert dich das Relais automatisch.
BISTABIL: Aktiviert das entsprechende Relais mit dem ersten Übertragungsvorgang durch die Fernbedienung, mit dem zweiten wird es deaktiviert.
TIMER: Die Übertragung durch die Fernbedienung aktiviert das entsprechende Relais. Die Deaktivierung erfolgt nach Verstreichen der eingestellten Zeit (max. 7,5 Minuten).

PROGRAMMIERUNG DES MONOSTABILEN FUNKTIONSMODUS'

Um in den Programmierungsmodus zu gelangen, gehen Sie bitte wie folgt vor:
• Stellen Sie am DIP Schalter des Senders den gewünschten Code ein.
• Drücken Sie die Taste SW1 des Empfängers wie in der folgenden Tabelle beschrieben N mal, um den Kanal auszuwählen, der mit der monostabilen Funktion programmiert werden soll.

AUSGEW�HLTER KANAL	N�IMPULSE SW1	LEUCHTENDE LED			
		L1	L2	L3	L4
KANAL 1 MONOSTABIL	1	•			
KANAL 2 MONOSTABIL	2		•		
KANAL 3 MONOSTABIL	3			•	
KANAL 4 MONOSTABIL	4				•

Halten Sie die Taste der Fernbedienung gedrückt: Das Erlöschen des LEDs am Empfänger zeigt an, dass der übertragene Code korekt gespeichert wurde.
WICHTIG: Für die korrekte Programmierung des Codes ist es erforderlich, dass der Abstand zwischen dem Sender und der Antenne des Empfängers mindestens 1.5 m beträgt.

PROGRAMMIERUNG DER FUNKTION TIMER

Zum Speichern der Timerfunktion auf dem ersten Kanal gehen Sie bitte wie folgt vor:
1 Stellen Sie am DIP Schalter des Senders einen beliebigen Code ein.
2 Halten Sie die Taste SW1 des Empfängers gedrückt: Das LED L1 (entspricht Kanal 1) leuchtet für einige Sekunden auf.
3 Lassen Sie die Taste SW1 los, wenn das LED erlischt. Das LED L1 beginnt mit der Anzeige einer Reihe von Blinksignalen niedriger Frequenz (ca. 1 Blinksignal pro Sekunde). Die Anzahl der Blinksignale entspricht der einstellbaren Zeit, wie in Tabelle dargestellt wird.
4 Zählen Sie die Anzahl der Blinksignale des LEDs L1 in Übereinstimmung mit der Zeit, die eingestellt werden soll. Drücken Sie die Taste SW1 des Empfängers während des gewünschten Blinksignals: Das Blinken wird unterbrochen und das LED L1 bleibt an.
5 Binnen 5 Sekunden halten Sie die Taste der Fernbedienung gedrückt: Das Erlöschen des LEDs L1 am Empfänger zeigt an, dass der übertragene Code korrekt gespeichert wurde.
Um die Kan le Nr. 2, 3 und 4 zu programmieren, bitte wiederholen Sie die obengenannten Punkte Nr. 2, 3 und 4, mit Bezug auf LED L2, L3 oder L4, gemäß dem ausgewählten Kanal.

Nr.BLINKSIGNAL	ZEIT	Nr.BLINKSIGNAL	ZEIT	Nr.BLINKSIGNAL	ZEIT
1	01 Sek.	12	12 Sek.	23	4 Min.
2	02 Sek.	13	13 Sek.	24	4,5 Min.
3	03 Sek.	14	14 Sek.	25	5 Min.
4	04 Sek.	15	15 Sek.	26	5,5 Min.
5	05 Sek.	16	30 Sek.	27	6 Min.
6	06 Sek.	17	1 Min.	28	6,5 Min.
7	07 Sek.	18	1,5 Min.	29	7 Min.
8	08 Sek.	19	2 Min.	30	7,5 Min.
9	09 Sek.	20	2,5 Min.	31	BISTABIL
10	10 Sek.	21	3 Min.		
11	11 Sek.	22	3,5 Min.		

PROGRAMMIERUNG DES BISTABILEN MODUS'

Um den bistabilen Modus auf dem ersten Kanal zu programmieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:
1 Stellen Sie am DIP Schalter des Senders den gewünschten Code ein.
2 Halten Sie die Taste SW1 des Empfängers gedrückt: Das LED L1 (entspricht Kanal 1) leuchtet für einige Sekunden auf.
3 Lassen Sie die Taste SW1 los, wenn das LED L1 erlischt. Das LED L1 beginnt mit der Anzeige einer Reihe von Blinksignalen niedriger Frequenz (ca. 1 Blinksignal pro Sekunde). Nach Beendigung der 30 Blinksignale der Timerfunktion bleibt das LED L1 an.
4 Halten Sie die Taste an der Fernbedienung gedrückt: Das Erlöschen des LEDs L1 am Empfänger zeigt an, dass der übertragene Code korrekt gespeichert wurde.
Um die Kan le Nr. 2, 3 und 4 zu programmieren, bitte wiederholen Sie die obengenannten Punkte Nr. 2, 3 und 4, mit Bezug auf LED L2, L3 oder L4, gemäß dem ausgewählten Kanal.

ACHTUNG! WENN DER EMPFÄNGER MIT 24 VAC-VDC GESPEIST IST, BITTE BETÄTIGEN SIE NICHT MEHR ALS 2 RELAIS GLEICHZEITIG.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG gem. EG-RICHTLINIE 99/05/EWG

Die Empf ngermodelle RX1R, RX2R, RX4R entsprechen den durch die EG-Richtlinie 99/05/EWG festgelegten wesentlichen Erfordernissen. Für die Konformit tskontrolle wurden die folgenden technischen Normen angewandt: **EN 60335-1, EN 301 489-3, EN 300 220-3.**

Racconigi, den 04.10.2002
Der Rechtsvertreter der V2 ELETTRONICA SPA
A.Livio Costamagna

El nuevo receptor superheterodina garantiza siempre un correcto funcionamiento incluso en ambientes con interferencias: la buena sensibilidad y la alta selectividad lo hacen inmune a las interferencias presentes en el entorno de la frecuencia de recepción. El nuevo sistema de programación de autoaprendizaje, permite la memorización de los emisores de la serie ROYAL en ROYAL PLUS.

PROGRAMACIÓN

El sistema de programación de autoaprendizaje permite la memorización del código y la programación de los siguientes modos de funcionamiento:
MONOESTABLE: activa el relé correspondiente para todo el tiempo de transmisión del emisor, cuando la transmisión se interrumpe el relé se desactiva automáticamente.
BIESTABLE: activa el relé correspondiente con la primera transmisión del emisor, el relé se desactiva con la segunda transmisión.
TEMPORIZADOR: la transmisión del emisor activa el relé correspondiente que se desactiva después del tiempo programado (máx. 7,5 min.).

PROGRAMACION DE LA FUNCION MONOESTABLE

Para entrar en la programación proceder como sigue:
• Programar en el dip switch del emisor el código deseado.
• Pulsar y soltar el pulsador SW1 del receptor N veces como se indica en la siguiente tabla, con el fin de seleccionar el canal que se desea programar con la función monoestable.

CANAL SELECCIONADO	N�IMPULSOS SW1	LED ENCENDIDO			
		L1	L2	L3	L4
CANAL 1 MONOESTABLE	1	•			
CANAL 2 MONOESTABLE	2		•		
CANAL 3 MONOESTABLE	3			•	
CANAL 4 MONOESTABLE	4				•

Pulsar y mantener pulsada la tecla del emisor: el apagado del led del receptor indica que el código enviado ha sido memorizado correctamente.
IMPORTANTE: para memorizar correctamente el código es necesario mantener una distancia mínima de 1,5 metros entre el emisor y la antena del receptor.

PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN TEMPORIZADOR

Para memorizar la función TEMPORIZADOR en el primer canal, proceder como sigue:
1 Programar en el dip switch del emisor un código cualquiera.
2 Pulsar y mantener pulsada la tecla SW1 del receptor : el led L1 (relativo al primer canal) se enciende durante algunos segundos.
3 Cuando el led se apaga, soltar la tecla SW1. El led L1 inicia una serie de destellos a poca velocidad (1 destello al segundo). El número de destellos corresponde a un tiempo programable como se indica en la tabla.
4 Contar el número de destellos del led L1 correspondiente al tiempo que se desea programar; pulsar la tecla SW1 del receptor durante el destello deseado: la serie de destellos se interrumpe y el led L1 permanece encendido.
5 Dentro de 5 segundos pulsar y mantener pulsada la tecla del emisor: el apagado del led L1 del receptor indica que el código enviado ha sido memorizado correctamente.
Por programar los canales 2,3 y 4 repetir paso 2,3,4 arriba y considerar como referencia los led L2,L3, o L4 segun el canal seleccionado.

N�DESTELLOS	TIEMPO	N�DESTELLOS	TIEMPO	N�DESTELLOS	TIEMPO
1	01 sec.	12	12 sec.	23	4 min.
2	02 sec.	13	13 sec.	24	4,5 min.
3	03 sec.	14	14 sec.	25	5 min.
4	04 sec.	15	15 sec.	26	5,5 min.
5	05 sec.	16	30 sec.	27	6 min.
6	06 sec.	17	1 min.	28	6,5 min.
7	07 sec.	18	1,5 min.	29	7 min.
8	08 sec.	19	2 min.	30	7,5 min.
9	09 sec.	20	2,5 min.	31	BIESTABLE
10	10 sec.	21	3 min.		
11	11 sec.	22	3,5 min.		

PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN BIESTABLE

Para memorizar la función biestable en el primer canal, proceder como sigue:
1 Programar en el dip switch del emisor el código deseado.
2 Pulsar y mantener pulsada la tecla SW1 del receptor : el led L1 (relativo al primer canal) se enciende durante algunos segundos.
3 Cuando el led L1 se apague, soltar la SW1. El led L1 empieza una serie de destellos a poca velocidad (1 destello al segundo). Terminados los 30 destellos de la función temporizador, el led L1 permanece encendido.
4 Pulsar y mantener pulsada la tecla del emisor: el apagado del led L1 del receptor indica que el código enviado ha sido memorizado correctamente.
Por programar los canales 2,3 y 4 repetir paso 2,3,4 arriba y considerar como referencia los led L2,L3, o L4 segun el canal seleccionado.

ATENCION! SI EL RECEPTEUR ES ALIMENTADO CON 24 VAC-VDC, NON ACTIVAR MAS DE 2 RELE AL MISMO TIEMPO

CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA 99/05/CE

Los receptores RX1R, RX2R, RX4R est n conformes con los requisitos esenciales fijados por la Directiva 99/05/CE. Han sido aplicadas las siguientes Normas técnicas para verificar la conformidad: **EN 60335-1, EN 301 489-3, EN 300 220-3.**

Racconigi, a 04/10/2002
El representante legal de V2 ELETTRONICA SPA
A.Livio Costamagna